

## B1.42.2 Organizar ideas: en primer lugar, por un lado, finalmente

Organizar ideas: en primer lugar, por un lado, finalmente



These expressions are used to order information in explanations and administrative procedures.

1. They are placed at the beginning of the sentence or argument.

Expressions	Example
En primer lugar	En primer lugar, el ciudadano presenta la solicitud de permiso. ( <i>First, the citizen submits the permit application.</i> )
Por una parte	Por una parte, el trámite exige varios requisitos legales. ( <i>On the one hand, the procedure requires several legal requirements.</i> )
En segundo lugar	En segundo lugar, la administración revisa la documentación. ( <i>Second, the authorities review the documentation.</i> )
Por otra parte	Por otra parte, el plazo administrativo es limitado. ( <i>On the other hand, the administrative deadline is limited.</i> )
Por un lado... por otro lado	Por un lado, el trámite es rápido; por otro lado, requiere muchos documentos. ( <i>On one hand, the procedure is quick; on the other hand, it requires many documents.</i> )
En conclusión	En conclusión, el permiso es necesario para continuar. ( <i>In conclusion, the permit is necessary to continue.</i> )
Para terminar	Para terminar, el funcionario explica los plazos finales. ( <i>To finish, the official explains the final deadlines.</i> )
Finalmente	Finalmente, el ciudadano recibe la autorización oficial. ( <i>Finally, the citizen receives the official authorization.</i> )
Pues	-¿Está concedida la licencia? -Pues sigue en trámite. ( <i>"Has the permit been granted?" "Well, it is still being processed."</i> )

### 1. Translate and choose the correct answer

- \_\_\_\_\_, el ciudadano tiene que pedir cita previa para hablar con el funcionario del ayuntamiento.  
a. Finalmente      b. En primer lugar      c. Pues      d. Por un lado
- \_\_\_\_\_, la subvención ayuda a pagar el alquiler; por otro lado, exige muchos requisitos económicos.  
a. En conclusión      b. Para terminar      c. Por una parte      d. Por un lado
- \_\_\_\_\_, la administración revisa si cumples con todos los requisitos de cotización.  
a. En segundo lado      b. En segundo liga      c. En segundo lugar  
d. Por otra parte

4. \_\_\_\_\_, el ministerio envía la autorización y, en conclusión, ya puedes trabajar legalmente en el país.
- a. Por una parte      b. Finalmente      c. Para terminar      d. Pues

1. En primer lugar 2. Por un lado 3. En segundo lugar 4. Finalmente

## 2. Rewrite the phrases

1. (En primer lugar / en segundo lugar) Primero rellenas el formulario. Después entregas los documentos en la oficina.

---

*(En primer lugar, rellenas el formulario y, en segundo lugar, entregas los documentos en la oficina.)*

2. (Por un lado... por otro lado) El curso es muy interesante. También requiere mucho tiempo de estudio.

---

*(Por un lado, el curso es muy interesante; por otro lado, requiere mucho tiempo de estudio.)*

3. (Por una parte / por otra parte) El jefe quiere reducir costes. El jefe también quiere mejorar la calidad del servicio.

---

*(Por una parte, el jefe quiere reducir costes; por otra parte, quiere mejorar la calidad del servicio.)*

4. (En primer lugar / en segundo lugar / finalmente) Primero revisamos el contrato. Después hablamos de las dudas. Al final firmamos.

---

*(En primer lugar revisamos el contrato, en segundo lugar hablamos de las dudas y, finalmente, firmamos.)*

## 3. Hablad y organizad los pasos y requisitos para gestionar la subvención.

Situación

Dos ciudadanos preparan juntos la solicitud de una subvención municipal.

---

Discutir

- Explicad el trámite completo: ¿qué pasos seguís desde el principio hasta el final?
  - Comparad dos opciones: pedir permiso en el distrito o en el ministerio; ¿ventajas y desventajas? Por un lado... por otro lado...
- 

Palabras y frases útiles

- gestionar el trámite
- el requisito y el plazo

- la subvención / la autorización / denegar la solicitud
- 

Usar en conversación

- En primer lugar...
- Por un lado... por otro lado...
- Finalmente...